

## DE Anleitung

### Allgemeine Hinweise

- Bei diesem Spiel handelt es sich um eine gemeinsame Beschäftigung von Hund und Halter. Lasse deinen Hund nicht unbeaufsichtigt spielen.
- Stelle das Spiel so auf, dass dein Hund frei darum herumlaufen kann, um seine optimale Spielposition zu finden.
- Wähle eine ruhige Trainingsatmosphäre und trainiere mit nur einem Hund zur Zeit.
- Beginne mit dem Training frühestens 1 ½ Stunden nach der Fütterung. Alternativ kannst du auch das gewohnte Trockenfutter statt Leckerlis verwenden.
- Es ist wichtig, dass dein Hund gerade zu Beginn relativ schnell Erfolge erzielt, damit er etwas Positives mit dem Spiel verbindet und motiviert bleibt. Du kannst deinem Hund in der Anfangsphase schon fürs Ausprobieren loben und ein Leckerli geben. Hat dein Hund erst einmal verstanden, dass es sich um ein „Futterspiel“ handelt, wird er schnell Spaß am Knobeln bekommen.
- Um das Interesse deines Hundes zu wecken, fülle das Spiel anfänglich in seinem Beisein mit Leckerlis. Zur Steigerung des Schwierigkeitsgrades kannst du dies später auch in Abwesenheit des Hundes machen.
- Beginne das Spiel immer mit einem Startsignal (z. B. „Spiel“) und beende es, nachdem der Hund alle Leckerlis herausgeholt hat, mit einem Abbruchsignal (z. B. „Ende“). Nachdem dein Hund das Abbruchsignal befolgt hat, belohne ihn abschließend mit einem Leckerli, sodass immer ein ruhiges und positives Ende gewährleistet ist.
- Falls dein Hund ein Teilziel auch nach mehrmaligem Versuchen nicht erreichen sollte, hilf ihm oder wiederhole ggf. eine bekannte Übung und trainiere in kleineren Schritten. Versuche ihn mit Lob und Streicheln zu motivieren. Es sollte niemals geschimpft oder gar bestraft werden.
- Übe in kurzen Trainingseinheiten (max. 10 Minuten) und mit kleinen Zielen. Mehrmaliges Training am Tag schafft viele kleine Erfolge und vermeidet Überforderungen.

**Wichtiger Hinweis:** Es gibt grundsätzlich kein „Richtig“ und kein „Falsch“ bei diesem Spiel. Jeder Hund ist individuell und wird seine eigenen Lösungswege finden. Überlasse deinem Hund, ob er die Aufgabe mit der Schnauze oder den Pfoten löst, ob er Elemente zu sich hinzieht oder von sich wegschiebt und in welcher Reihenfolge er das Spiel spielt. Diese Anleitung ist nur ein Vorschlag, einen leichten und sinnvoll aufgebauten Lösungsweg mit dem Hund zu erarbeiten. Grundsätzlich gilt es jedoch zu beachten: Gestatte deinem Hund nicht, das Spiel wegzutragen oder zu zerstören (was oftmals ein Zeichen von Frust und/oder Überforderung ist).

Wir wünschen dir und deinem Hund viel Spaß und Erfolg.

### Training:

Bitte führe alle Übungen nacheinander durch. Erhöhe den Schwierigkeitsgrad erst, wenn dein Hund die vorangegangene Trainingsphase problemlos beherrscht und seine Aufmerksamkeit noch bei dem Spiel liegt. Lobe deinen Hund nach jeder gelungenen Aktion.

### Das Training kann beginnen

Mache deinen Hund mit den einzelnen Elementen vertraut. Wir empfehlen das Erlernen einzelner Elemente auf mehrere Tage auszuweiten und erst dann weitere Elemente einzubeziehen, wenn das Training problemlos absolviert wurde.

### Die Schiebedeckel:

- Fülle in Anwesenheit deines Hundes die Vertiefungen mit Leckerlis und verschließe diese nur halb. So kann er die Leckerlis schneller aufspüren und erzielt einen raschen Erfolg.
- Gib deinem Hund ein Startsignal wie z. B. „Spiel“. Er wird nun versuchen, die Leckerlis herauszuholen. Falls er Schwierigkeiten damit haben sollte, kannst du ihm anfangs auch dabei helfen. Zeige ihm, wie man die Schiebedeckel bewegt.
- Wiederhole diese Übung so lange, bis dein Hund eindeutig verstanden hat, wie er die Schiebedeckel zur Seite bewegt, um an die Belohnung zu gelangen.
- Decke die gefüllten Vertiefungen mit den Schiebedeckeln immer weiter ab. Wiederhole die Übung so oft, bis dein Hund die komplett verschlossene Abdeckung bewegen kann.

### Die Klappdeckel:

- Gehe anfangs genauso vor wie bei der Übung mit den Schiebedeckeln. Lege das Leckerli in eine der Vertiefungen, die andere lässt du geöffnet, und animiere deinen Hund, den Knochenhebel zu berühren. Hilf deinem Hund anfangs, indem du den Hebel nach dem Berühren umlegst, um so an das Leckerli zu gelangen.
- Öffnet dein Hund den Klappdeckel selbstständig, kannst du ebenfalls den zweiten Deckel mit einbeziehen.

### Die Kegel:

- Trainiere am Anfang mit nur einer Spielfigur. Lege das Leckerli in eine Vertiefung und stelle den Kegel darauf. Hebe den Kegel hoch und zeige deinem Hund, was sich darunter versteckt. Nun soll dein Hund versuchen, den Kegel hoch zu heben, um so an seine Belohnung zu gelangen.
- Wiederhole die Übung so lange, bis dein Hund den Kegel problemlos anhebt und sich das Leckerli ergattern kann. Fordere deinen Hund dann neu heraus, indem du den zweiten Kegel mit ins Spiel bringst.

### Kombinieren:

Nachdem dein Hund nun die einzelnen Elemente erlernt hat und alle selbstständig spielt, kannst du die Elemente kombinieren.

Lasse dein Tier nicht unbeaufsichtigt spielen.

## EN Instructions

### General information

- This game is a joint activity for dog and handler. Do not let your dog play unsupervised.
- Place the game where your dog can run around it freely to find his optimal position to play.
- Choose a quiet atmosphere for the training and only train with one dog at a time.
- Start the training 1 ½ hours after feeding at the earliest. You can also use the normal dry feed instead of treats as an alternative.
- It is important for your dog to experience success fairly quickly at the start, for he needs to connect something positive with the game to stay motivated. When starting the training, you can praise and reward your dog even for trying. Once your dog has understood that this is a "feeding game", he will have fun figuring it out.
- To get your dog interested in the game, fill it with treats in his presence in the beginning. To increase the level of difficulty, you can do this in his absence later.
- Always begin the game with a start signal (e.g. "Play") and, after your dog has found all the treats, end it with a break-off signal (e.g. "End"). After your dog has obeyed the break-off signal, reward him with a final treat so that there is always a quiet and positive end to the game.
- In case your dog does not achieve a subgoal after several tries, help him or repeat a task he knows well and train in smaller steps. Try to motivate him with praise and stroking. There should never be scolding or punishment.
- Train in short units (max. 10 minutes) and with small goals. Repeated training over the day creates a lot of small successes and prevents excessive demand on your dog.

**Important notice:** With this game, there is no "right" or "wrong". Each dog is an individual and will find his own ways to success. Leave it to your dog to decide if he wants to use his snout or his paws, if he wants to pull the elements towards him or push them away and in which sequence he wants to play the game. These instructions are only a suggestion how to train in an easy and sensible way to succeed with your dog. Always consider the following: Do not allow your dog to carry the game away or destroy it (this often is a sign of frustration and/or excessive demand).

Have lots of fun and success with your dog.

### Training:

Please carry out all tasks one after the other. Only raise the level of difficulty when your dog can do the last task without problems and he is still attentive to the game. Praise your dog after each successful action.

### The training can begin

First let your dog get familiar with the different elements of the game. We recommend to space out getting to know the various elements over several days and to only add more elements when the training runs smoothly.

### The sliders:

- Fill the indentations with treats in the presence of your dog and close them only halfway. That way your dog can find the treats more easily and is successful quickly.
- Give a start signal, e.g. 'Play'. Now your dog will try to get the treats out. In case of difficulties, you can help to begin with. Show your dog how to move the sliders.
- Repeat this exercise until your dog has clearly understood how to move the sliders aside to get the reward.
- Cover the filled indentations more and more with the sliders. Repeat this exercise until your dog can move the completely closed cover.

### The hinged lids:

- To start with, proceed in the same way as with the sliders. Place a treat in one indentation and leave the other one open. Now encourage your dog to touch the bone-shaped lever. At first, help by moving the lever when your dog has touched it, so that your dog gets the reward.
- Once your dog can open the hinged lid on his own, you can include the second hinged lid in the game.

### The cones:

- In the beginning, train with one cone only. Place a treat into an indentation and place a cone over it. Lift the cone and show your dog what is hidden under it. Give a start signal like e.g. 'Play'. Now your dog has to lift the cone to get the reward.
- Repeat this exercise until your dog can lift the cone without problems and can get the reward. Now challenge your dog with two cones.

### Combining the exercises:

After your dog has learned to handle the different elements on their own, you can start to combine them.

Supervise your pet while playing.

## FR Mode d'emploi

### Informations générales

- Ce jeu est une activité commune pour le chien et son maître. Ne laissez pas votre chien jouer sans surveillance.
- Placez le jeu dans un endroit où votre chien peut tourner autour librement et trouver la meilleure position pour jouer.
- Choisissez une atmosphère calme pour commencer l'entraînement, avec un seul chien à la fois.
- Commencez l'entraînement au moins 1 heure ½ après son repas. Vous pouvez aussi utiliser alternativement ses aliments habituels ou des friandises.
- Il est important qu'au début, votre chien ait assez rapidement une expérience réussie, car il a besoin de relier le jeu à quelque chose de positif pour rester motivé. Lorsque le jeu commence, vous pouvez le féliciter et le récompenser même lorsqu'il essaie. Une fois que votre chien aura compris que c'est un « jeu lié à la nourriture », il aura du plaisir à l'explorer.
- Pour que votre chien soit intéressé par le jeu, remplissez-le au début de friandises en sa présence. Pour augmenter le niveau de difficulté, vous pouvez ensuite le faire en son absence.
- Commencez toujours le jeu avec un signal de départ (par ex « allez jouer ») et, lorsque votre chien a obtenu ses friandises, terminez avec un signal (par ex « c'est fini »). Lorsque votre chien obéit au signal de fin, récompensez-le avec une dernière friandise pour qu'il y ait toujours une fin de jeu calme et positive.
- Si, après plusieurs essais, votre chien n'atteint pas son but, aidez-le ou répétez un exercice qu'il sait bien faire et entraînez-le par petites étapes. Essayez de le motiver avec une récompense et des caresses. Ne jamais réprimander ou punir le chien.
- Faites de petites séances d'entraînement (max. 10 minutes) et avec de petits objectifs. Plusieurs séances d'entraînement dans la journée apportent beaucoup de petits succès et évitent une demande excessive à votre chien.

**Note importante :** Avec ce jeu, il n'y a pas de « bien » ou de « mal ». Chaque chien est unique et trouvera par lui-même une voie de la réussite. Laissez-le choisir d'utiliser son museau ou ses pattes, de tirer les éléments vers lui ou de les pousser, et à quel moment il a envie de jouer. Ces consignes sont uniquement suggestives pour vous aider à amener facilement votre chien à réussir, selon sa sensibilité. Important : Ne permettez pas à votre chien de transporter le jeu ou de l'abimer (c'est souvent un signe de frustration et/ou de demande excessive).

Passez de très bons moments de jeu avec votre chien !

### Entraînement :

Effectuez tous les exercices les uns après les autres. N'augmentez le niveau de difficulté que lorsque votre chien a réussi la dernière étape sans problème, et qu'il reste attentif au jeu. Félicitez-le après chaque action.

### L'entraînement peut commencer

Laissez tout d'abord votre chien se familiariser avec les différents éléments du jeu. Nous recommandons d'espacer l'apprentissage des différents éléments sur plusieurs jours et d'ajouter d'autres éléments seulement lorsque l'entraînement se passe bien.

### Les caches à glissière :

- Remplissez les fentes de friandises en présence de votre chien et fermez-les à moitié. Votre chien peut ainsi les trouver plus facilement, et réussir rapidement.
- Donnez un signal de départ, par ex; « Allez jouer ». Votre chien va essayer de faire sortir les friandises. S'il a des difficultés, vous pouvez l'aider en lui montrant comment déplacer les caches à glissière.
- Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien comprenne bien comment déplacer les caches à glissière pour obtenir sa récompense.
- Recouvrez de plus en plus les fentes avec les caches à glissière. Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien arrive à déplacer le couvercle complètement fermé.

### Les couvercles articulés :

- Pour commencer, procédez de la même façon qu'avec les caches à glissière. Placez une friandise dans une fente et laissez l'autre ouverte. Ensuite, encouragez votre chien à toucher le levier en forme d'os. Aidez-le au début en déplaçant le levier lorsque votre chien l'a touché, pour qu'il attrape sa récompense.
- Lorsque votre chien arrive à ouvrir le couvercle par lui-même, vous pouvez ajouter le second couvercle au jeu.

### Les cônes :

- Pour commencer, utilisez un seul cône. Placez une friandise à l'intérieur d'une fente, et placez un cône dessus. Soulevez le cône et montrez à votre chien ce qu'il y a dessous. Donnez un signal de départ comme « Allez, joue ». Votre chien devra soulever le cône pour obtenir sa récompense.
- Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre chien arrive à enlever le cône sans problème, et qu'il obtient sa récompense. Puis entraînez votre chien avec 2 cônes.

### Combinaison :

Une fois que votre chien a appris à déplacer les éléments individuellement, vous pouvez augmenter la difficulté à nouveau en combinant différents éléments.

Ne laissez pas jouer votre animal sans surveillance.





9. Entrete a ratos cortos (máx. 10 minutos) y con pequeños objetivos. Varias tandas de entrenamiento durante el día brindan muchos pequeños éxitos y previenen la fatiga excesiva de su perro.

**Aviso importante:** En este juego no hay "correcto" o "incorrecto". Cada perro es un individuo distinto y encontrará su propio camino hacia el éxito. Deje que decida por sí mismo si quiere usar el hocio o las patas, si quiere tirar o empujar los objetos. Estos pasos son solo una sugerencia de cómo entrenar de manera fácil y adecuada para tener éxito con su perro. Considere siempre que NO debe permitir que su perro se lleve el juego o lo destruya (esto es a menudo un signo de frustración y / o exigencia excesiva).

Diviértete y triunfa con tu perro.

**Entrenamiento:**

Realice todas las tareas una tras otra. Solo aumente el nivel de dificultad cuando su perro pueda hacer la tarea sin problema y siga atento al juego. Elogie a su perro después de cada acción exitosa.

**El juego empieza por:**

Haga que su perro se acostumbre a los diferentes elementos del juego uno por uno. Recomendamos espaciar el procedimiento durante varios días y agregar elementos nuevos solo una vez que el conocimiento de los elementos se realice sin problemas.

**Las tapas deslizantes:**

1. Llene las hendiduras con snacks en presencia de su perro y ciérrelas a medias. De esta forma su perro puede encontrar los snacks rápidamente y sin dificultad.
2. Utilice un comando de inicio, por ejemplo "a jugar". Ahora su perro intentará sacar los snacks. En caso de tener dificultades, puede ayudar a su perro al principio. Enséñele a su perro a mover las tapas deslizantes.
3. Repita el ejercicio hasta que su perro haya entendido cómo mover las tapas deslizantes y obtener los premios.
4. Cubra las hendiduras cada vez más con las tapas deslizantes. Repita el ejercicio hasta que su perro pueda mover las tapas completamente cerradas.

**Las tapas con palanca:**

1. Para empezar, proceda del mismo modo que con las tapas deslizantes, Coloque un snack en un hueco y deje la otra abierta. Ahora anime a su perro a accionar la palanca en forma de hueso. Al principio, ayude a su perro con la palanca una vez la haya tocado, para que se lleve el premio.
2. En cuanto su perro pueda abrir la tapa por sí mismo, puede incluir el segundo espacio con palanca en el juego.

**Los conos:**

1. Al principio, se puede entrenar con un solo cono. Coloque un premio en una muesca y coloque un cono sobre ella. Levante el cono y muestre a su perro lo que está escondido debajo de él. Puede dar una señal de inicio como por ejemplo "a jugar". Entonces su perro tendrá que levantar el cono para obtener la recompensa.
2. Repita este ejercicio hasta que su perro pueda levantar el cono sin problemas y obtener la recompensa. Entonces desafíe a su perro con dos conos.

**Combinando los ejercicios:**

Después de que su perro haya aprendido a manejar los diferentes elementos por sí mismo, puede comenzar a combinarlos.

Vigila a tu mascota mientras juega.

## **<sup>RU</sup> Instrucción**

**Общая информация:**

1. Esta игрушка предназначена для совместных игр собаки и хозяина. Пожалуйста, не оставляйте собаку с игрушкой без присмотра.
2. Расположите игрушку в таком месте, где ваш питомец сможет свободно ходить вокруг неё и выбрать идеальное место для игры.
3. Обеспечьте спокойную атмосферу для тренировки и занимайтесь одновременно только с одной собакой.
4. Правильно выбирайте время для начала игры. Подождите 1,5 часа после кормления, чтобы положительные эмоции от игры, чтобы сохранить мотивацию. В начале обучения следует хвалить и вознаграждать собаку даже за попытки совершить правильное действие. Когда она поймёт, что это «игра за еду», ей самой станет интересно решать задачи.
6. Чтобы заинтересовать вашего питомца, наполнитеигрушку любимым лакомством в его присутствии. Позже, чтобы увеличить уровень сложности, делайте это в его отсутствие.
7. Всегда начинайте игру по команде (например, «Играть!») и заканчивайте её определённым сигналом (например, «Стоп!»), как только ваш питомец достанет всё лакомство. Если собака слушается завершающей команды, вознаградите её дополнительным кусочком лакомства, чтобы окончание игры было положительным и спокойным.
8. Если собака не достигнет цели после нескольких попыток, помогите ей или вернитесь к упражнению, с которым она легко справляется. Попробуйте двигаться вперёд меньшими шагами. Хвалите и гладьте питомца, никогда не ругайте и не наказывайте его.
9. Ограничьте длительность тренировок (не более 10 минут) и ставьте небольшие задачи. Обучение в несколько коротких подходов в течение дня позволит добиться множество маленьких успехов и предотвратит чрезмерную нагрузку на вашего питомца.

**Важное примечание:** В этой игре нет «правильных» и «неправильных» решений. Каждая собака индивидуальна и находит свои варианты решения задач. Позвольте своему питомцу выбирать, как он хочет добаться до лакомства – носом или лапами, толкая или подтягивая игровые элементы, в какой последовательности. Эта инструкция содержит лишь общие рекомендации, как легко и рационально тренировать собаку для достижения успеха. Самое главное: не позволяйте питомцу уносить игрушку или ломать её. Часто это является признаком разочарования или чрезмерных требований.

Желаем вам и вашей собаке много веселья и успеха!

**Начиная тренировку:**

Выполняйте задания последовательно. Усложняйте задачу только тогда, когда собака научилась без ошибок выполнять последнее задание, иначе она потеряет интерес к игре. Хвалите вашего питомца после каждого успешно выполненного упражнения.

**Приступая к игре**

Дайте собаке познакомиться с каждым элементом игры. Мы рекомендуем растянуть знакомство на несколько дней и добавлять новые детали только тогда, когда занятия со старыми элементами пройдут успешно.

**Раздвижные крышки:**

1. Наполните углубления лакомствами в присутствии вашей собаки и наполовину закройте их. Так собаке будет легче добиться цели и получить награду.
2. Дайте вашей собаке сигнал, например «игра». Собака попытается вытащить лакомые кусочки. Покажите, как передвигать раздвижные крышки, если у неё возникнут с этим проблемы.
3. Повторяйте упражнение до тех пор, пока собака не поймёт, что нужно отодвинуть крышки в сторону для получения награды.
4. Усложните задачу, всё больше и больше закрывая углубления с лакомством. Тренируйтесь до тех пор, пока питомец не научится отодвигать полностью закрытые крышки.

**Откидные крышки:**

1. Начните упражнение так же, как предыдущее. Положите лакомство в одно из углублений, другое оставьте открытым. Попросите собаку коснуться ручки-косточки. Когда она выполнит это задание, помогите ей переместить ручку и добраться до лакомства.
2. Как только ваша собака самостоятельно откроет откидную крышку, включайте в игру вторую откидную крышку.

**Упражнение с конусами:**

1. Начните тренировку с одним конусом. Положите лакомство в углубление и накройте его конусом.

- Поднимите конус и покажите собаке, что под ним находится. Дайте команду на старт, например, «Играть». Питомец должен поднять конус, чтобы получить награду.
2. Повторяйте упражнение до тех пор, пока собака не научится свободно поднимать конус и доставать лакомство. Усложните задачу, добавив второй конус.

**Сочетание упражнений:**

Когда ваша собака научится работать со всеми элементами игрушки, попробуйте использовать их в различных комбинациях.

**ВНИМАНИЕ:** использовать игру под наблюдением взрослых. Подходит только для домашних животных!

## **<sup>PT</sup> Instruções**

**Informação geral**

1. Este jogo é uma actividade conjunta para o cão e o dono. Não permitir que o cão brinque sem supervisão.
2. Coloque o jogo num local onde o cão possa correr livremente em seu redor, de modo a que possa encontrar a posição ideal para brincar.
3. Escolher um ambiente relaxado para o treino e treinar apenas com um cão de cada vez.
4. Comece a brincar quando o seu cão estiver bem alerta e com vontade de brincar. Nunca comece a brincar imediatamente após a refeição (deve aguardar no mínimo uma hora e meia). Poderá também alimentá-lo enquanto brinca, substituindo os prémios (snacks) pelo alimento seco habitual.
5. É essencial, especialmente na fase inicial, que o cão tenha sucesso em obter o prémiorapidamente, para assim criar uma associação positiva com o jogo. Quando iniciar o treino deve elogiar e recompensar o cão por cada tentativa que ele faça. Assim que o cão perceber que é um jogo de alimentação ele irá divertirse a descobri-lo.
6. Para que o cão se interesse pelo jogo, deve encher o mesmo de início com prémios na sua presença. Para aumentar o nível de dificuldade, poderá fazê-lo mais tarde sem a presença do cão.
7. Deve sempre começar o jogo com um sinal de início (por exemplo "brincar") e quando o cão tiver encontrado todas os prémios deve acabar com um sinal de fim (por exemplo "fim"). Quando o cão começar a obedecer ao sinal de fim, deve recompensá-lo com um prémio final para que haja sempre um final positivo e relaxante do jogo.
8. No caso de o cão não conseguir executar uma tarefa após várias tentativas, ajude-o ou repita outra tarefa anterior que possa executar bem e treinar com passos mais reduzidos. Tente motivar o cão com constantes elogios e carícias. Nunca deve castigar ou repreender o cão.
9. Treinar em pequenas séries (máximo de 10 minutos) e com pequenos objetivos. O treino repetido durante o dia proporciona muitos pequenos sucessos e assim evitam sobrecarregar o cão.

**Nota importante:** Neste jogo não existe o "certo" e o "errado". Cada cão é um indivíduo e encontrará o seu próprio caminho para o sucesso. Deixe que o cão decida se prefere utilizar o focinho ou as patas, se pretende puxar os elementos para si ou empurrá-los para fora e em que sequência ele quer jogar o jogo. Estas instruções são apenas uma sugestão em como treinar de uma forma fácil e sensata, para obter sucesso com o seu cão. Deve ter sempre em atenção o seguinte: Não permitir que o cão leve o jogo para longe ou o destrua (isto é um sinal de frustração e/ou exigência em excesso).

Desejamos a si e ao seu cão muitas horas de diversão e sucesso!

**Treino:**

Por favor execute todas as tarefas uma após a outra. Só deve aumentar o nível de dificuldade quando o cão for capaz de executar a última tarefa sem problemas e ainda estiver atento ao jogo. Elogiar o cão após cada ação com sucesso.

**Pode começar o treino**

De início, deve familiarizar o cão com os diferentes elementos do jogo, separadamente. É recomendável que este procedimento seja feito com tempo ao longo de vários dias, adicionando novos elementos apenas quando o treino estiver a correr na perfeição.

**Tampas deslizantes:**

1. Encher os orifícios com prémios na presença do seu cão e fechar os mesmos apenas até meio. Assim, o cão poderá encontrar os prémios mais facilmente e assim obter sucesso rapidamente.
2. Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!" Agora o seu cão tentará obter os prémios. De início deve ajudar o cão, no caso de ele ter dificuldades. Mostrar ao cão como deve movimentar as tampas deslizantes.
3. Repetir este exercício até que o cão tenha aprendido a movimentar as tampas deslizantes para obter o prémio.
4. Tapar os orifícios cheios, com as tampas deslizantes, cada vez um pouco mais. Repetir este exercício até que o cão seja capaz de movimentar a tampa completamente fechada.

**Tampas articuladas:**

1. Para começar, proceder da mesma forma como com as tampas deslizantes. Colocar um prémio num orifício e deixar o outro aberto. Agora encorajar o cão a tocar na alavanca em forma de osso. De início, deve ajudar movimentando a alavanca, cada vez que o cão toca nela, para assim ele poder obter o prémio.
2. Assim que o cão for capaz de abrir a tampa articulada sozinho, pode incluir a segunda tampa articulada no jogo.

**Os cones:**

1. No início, efectue o treino apenas com um cone. Insira um prémio num orifício e coloque o cone sobre o mesmo. Levante o cone e mostre ao seu cão o que se encontra debaixo. Dê uma instrução para iniciar a brincadeira como por exemplo "brincar!" Agora o seu cão terá de levantar o cone com o focinho, para obter a recompensa.
2. Repita este exercício até que o cão consiga levantar o cone sem problemas e possa obter facilmente a guloseima. Agora deve desafiar o seu cão, utilizando dois cones.

**Combinação de exercícios:**

Quando o cão aprender a lidar com os diferentes elementos sozinho, poderá começar a combiná-los.

Supervisionar o animal enquanto este brinca.

## **<sup>PL</sup> Instrukcja**

**Informacje ogólne**

1. Produkt jest przeznaczony do wspólnego użytkowania przez psa i właściciela. Zwierze nie powinno korzystać z produktu bez nadzoru.
2. Podczas zabawy umieść produkt na przestrzeni wolnej od przeszkód tak, aby pies mógł się swobodnie poruszać dookoła.
3. Trening powinien odbywać się w spokojnej i cichej atmosferze, z nie więcej niż jednym psem na raz.
4. Treningu nie należy rozpoczynać wcześniej niż 1½ godziny po karmieniu. Można również użyć suchej karmy jako alternatywy dla smakołyków.
5. Ważne jest, aby pies doświadczył sukcesu i nagrody już na początku użytkowania. Trening musi wywołać pozytywne skojarzenie, aby zwierzę pozostało zmotywowane. Po rozpoczęciu treningu możesz pochwalić i nagrodzić psa nawet za same próby. Kiedy twój pies zrozumie, że jest to "gra z przysmakami", będzie się dobrze bawił próbując wykonać zadania.
6. Aby wzbudzić zainteresowanie psa, wypelnij grę smakołykami w jego obecności. W dalszych fazach treningu można pominąć ten krok, aby zwiększyć poziom trudności.
7. Zawsze rozpoczynaj grę od polecenia rozpoczęcia (np. "Szukaj"), a po znalezieniu przez psa wszystkich smakołyków zakończ ją poleceniem (np. "Koniec"). Po tym, jak pies wykona polecenie zakończenia nagrodz go ostatnim smakołykiem tak, aby trening zawsze miał pozytywne i spokojne zakończenie.
8. Jeśli twój pies nie wykona aktualnego zadania po kilku próbach, pomóż mu lub wróć do zadania, które dobrze zna i trenuj w mniejszych krokach. Spróbuj go zmotywować pochwałą i głaskaniem. Nigdy nie powinno się karać lub krzyczyć na zwierzę.
9. Prowadź krótkie treningi (maksymalnie 10 minut) stawiając większe cele. Wielokrotny trening w ciągu dnia daje wiele małych sukcesów i zapobiega nadmiernemu zmęczeniu psa.

**Uwaga:** w tej grze nie ma "jednego właściwego sposobu" na ukończenie. Każdy pies jest inny i znajdzie swoje własne sposoby na ukończenie zadania. Pies powinien sam zdecydować, czy chce użyć pyska czy łap, ciągnąć czy odpychać elementy oraz w jakiej kolejności chce to robić. Niniejsze instrukcje są tylko sugestią jak trenować w sposób łatwy, skuteczny i ciekawy dla zwierzęcia.

Życzymy miłej zabawy i dużo sukcesów ze swoim psem.





2. Opakujte túto úlohu pokiaľ váš pes kužeľ bez problémov nenadvihne a nezoberie si maškrtu. Pripravte pre psika novú výzvu a a) do druhého prehlbeného priestoru umiestnite maškrtu a položte naň kužeľ. Aby ste na začiatku svojho psika priláči neprefažovali, mala by sa pod každým kužeľom skrývať maškrtka.

#### Kombinovanie:

Po tom, ako váš pes spoznal jednotlivé prvky a hrá sa so všetkými samostatne, môžete tieto prvky kombinovať.

Nenechávajte zvieru hrať sa bez dozoru.

#### 🇺🇰 Інструкція

##### Загальні примітки

- Ця гра — спільне заняття для собаки та його господаря. Не дозволяйте собаці грати без нагляду.
- Установіть гру так, щоб собака міг вільно бігати навколо неї, аби знайти оптимальне положення для гри.
- Обирайте спокійну атмосферу для тренувань і тренуйте лише з одним собакою за раз.
- Починайте тренування не раніше, ніж через півтори години після годування. Або замість ласощів можна використовувати звичайний сухий корм.
- Важливо, щоб ваш собака досяг успіху відносно швидко, особливо на початку, щоб він асоціював із грою щось позитивне і зберігав мотивацію. Напочатку ви можете похвалити собаку за те, що він пробує щось нове, і пригостити його ласощами. Як тільки ваш собака зрозуміє, що це «гра з їжею», він швидко почне отримувати задоволення від завдань.
- Щоб зацікавити собаку, спочатку додавайте в гру ласощі за його присутності. Для підвищення рівня складності можна робити це пізніше за відсутності собаки.
- Завжди починайте гру зі стартового сигналу (наприклад, «грати») і закінчити його, коли собака забере всі ласощі, сигналом завершення (наприклад, «кінець»). Коли собака відреагував на сигнал «кінець», нагородіть його ласощами, щоб завжди гарантувати спокійне і позитивне закінчення.
- Якщо собака не досягає проміжкової мети навіть після декількох спроб, допоможіть йому або повторіть уже відому вправу, якщо необхідно, і надалі тренуйте меншими кроками. Намагайтеся мотивувати його похвалою і погладженнями. Ніколи не сваріть і не карайте собаку за невдачу.
- Робіть короткі тренування (максимум 10 хвилин) і ставте невеликі цілі. Тренування кілька разів на день забезпечує багато маленьких успіхів і дозволяє уникнути перенапруження.

**Важлива вказівка:** загалом у цій грі немає «правильного» і «неправильного». Кожен собака особливий і знайде власне рішення завдання. Дозвольте собаці самому вирішувати, як він буде вирішувати завдання — мордою чи лапами, тягнути елементи до себе чи відштовхувати, у якій послідовності грати в гру. Ця інструкція є лише пропозицією для того, щоб знайти просте і логічне рішення разом із собакою. Однак важливо мати на увазі: Не дозволяйте собаці забирати або знищувати гру (що часто є ознакою розчарування та/або надмірних вимог).

Бажаємо вам і собаці багато задоволення та успіхів.

#### Тренування:

будь ласка, виконуйте всі вправи по черзі. Підвищуйте рівень складності тільки тоді, коли собака без проблем засвоїв попередній етап тренування і його увага все ще зосереджена на грі. Хваліть собаку після кожної успішної дії.

#### Тренування можна починати

Знайомте собаку з елементами по черзі. Ми рекомендуємо розподілити вивчення окремих елементів на кілька днів і додавати наступні елементи лише після того, як тренування буде успішно завершено.

#### Зсувна кришка:

- У присутності собаки наповніть заглиблення ласощами і закривайте їх лише наполовину. Таким чином він може краще відстежити ласощі та досягти швидкого успіху.
- Дайте собаці стартовий сигнал, наприклад «грати». Тепер він намагатиметься витягнути смаколик. Якщо в нього виникають із цим труднощі, ви також можете допомогти йому на початковому етапі. Покажіть йому, як рухати зсувні кришки.
- Повторюйте цю вправу, доки собака чітко не зрозуміє, як посунути зсувні кришки в сторону, щоб отримати винагороду.
- Продовжуйте закривати наповнені заглиблення зсувними кришками. Повторюйте вправу, доки собака не зможе посунути повністю закриті кришки.

#### Відкидна кришка:

- Спочатку дійте так само, як у вправі зі зсувними кришками. Покладіть ласощі в одне із заглиблень, залишивши інше відкритим, і заохочуйте собаку доторкнутися до важеля. Спочатку допоможіть собаці, повернувши важіль після дотику до нього, щоб дістати ласощі.
- Якщо ваш собака відкриває кришку самостійно, ви також можете додати другу кришку.

#### Конус:

- На початку тренуйте лише з однією ігровою фігуркою. Викладіть ласощі в заглиблення і поставте зверху конус. Підніміть конус і покажіть собаці, що сховано під ним. Тепер собака повинен спробувати підняти конус, щоб дістати ласощі.
- Повторюйте вправу, доки собака не зможе легко підняти конус і дістати ласощі. Потім поставте перед своїм собакою нову задачу, додавши до гри другий конус.

#### Поєднання:

Тепер, коли ваш собака вивчив окремі елементи і грає з ними всіма самостійно, ви можете поєднувати елементи.

Не залишайте тварину гратися без догляду.

#### 🇮🇹 Útmutató

##### Általános tudnivalók

- A játék a kutya és a gazdi közös foglalkozása. Ne hagyja kutyáját felügyelet nélkül játszani.
- Úgy állítsa fel a játékot, hogy kutyája szabadon futhasson és megtalálja optimális játékpozícióját.
- Teremtse nyugodt légkört az edzéshez és egyszerre csak egy kutyával végezze.
- Az edzést leghamarabb az etetés után 1,5 órával kezdje. Jutalomfalatok helyett, alternatívaként a szokásos szárazzeledel is megfelel.
- Különösen az elején fontos, hogy a kutya viszonylag gyorsan érjen el sikert, így pozitívumot társít a játékhoz és motivált marad. A kipróbálásért már az elején is dicsérje kutyáját és adjon neki jutalomfalatkát. Amint a kutya megérti, hogy ez egy „evőjáték”, hamarosan nagy kedvvel fog együttműködni.
- Hogy felkelte a kutya érdeklődését, kezdje azzal, hogy a jelenlétében jutalomfalatokat ad a játékhoz. A nehézségi szint növelésére ezt később a kutya távollétében is megteheti.
- A játékot mindig indítójellel kezdje (pl. „játék”) és „állj” jelzéssel akkor fejezze be, ha a kutya az összes jutalomfalatot kivette (pl. „vége”). Ha a kutya engedelmessékedett az „állj” jelzésre, jutalmazza meg jutalomfalattal, hogy nyugodt és pozitív legyen a játék befejezése.
- Ha a kutya többszöri próbálkozás után sem éri el a részcélt, segítsen neki vagy esetleg ismétlje meg az ismert gyakorlatot és kisebb lépésekben folytassa vele a gyakorlást. Dicsérrel és simogatással próbálja motiválni. Semmiképp nem szabad szidni vagy büntetni.
- Rövid egységként (max. 10 perc) és kis célkitűzésekkel gyakoroljanak. A napi többszöri gyakorlás sok apró sikert hoz és megelőzi a túlterhelést.

**Fontos tudnivaló:** A játékban alapvetően nincs „helyes” és nincs „rossz”. Minden kutya külön egyéniség és megtalálja magának a megoldáshoz vezető utat. Bizza a kutyára, hogy az orrával vagy a mancsával oldja-e meg a feladatot, hogy maga felé húz-e elemeket vagy eltolja magától és azt is, hogy milyen sorrendben játssza a játékot. Az útmutató csak javaslatot ad ahhoz, hogy a kutyával együtt dolgozzanak ki könnyű és egyszerű megoldást. Általánosan azonban érdemes figyelembe venni a következőt: Ne engedje, hogy a kutya elhurcolja vagy tönkretegy a játékot (ami gyakran a frusztráció és/vagy a túlterheltség jele).

Sok sikert és jó szórakozást kívánunk Önnek és kutyájának.

#### Edzés:

Az összes gyakorlatot végezze el egymás után. Csak akkor növelje a nehézségi szintet, ha kutyája gond nélkül elsajátította az előző edzési fázist és továbbra is figyel a játékra. Minden sikeres akció után dicsérje meg a kutyát.

#### Kezdődhet az edzés

Egyenként ismertesse meg a kutyát az elemekkel. Javasoljuk, hogy az egyes elemek megtanulását több napra nyújtsa el és csak akkor vegyen be további elemeket, ha probléma nélkül befejeződött az edzés.

#### Csúszó fedelek:

- Kutyája jelenléte mellett töltsen meg a mélyedéseket jutalomfalatokkal és csak félig zárja le. Így gyorsabban bukkan a nyomokra és hamarabb ér el sikert.
- Adjon a kutyának indítójelet, pl. „játék”. A kutya ekkor megpróbálja kiszedni a jutalomfalatokat. Ha nehéz neki, eleinte segítsen. Mutassa meg, hogyan mozgassa a csúszó fedeleket.
- Addig ismétlje a gyakorlatot, amíg a kutya világosan meg nem érti, hogyan kell oldalra tolni a csúszó fedeleket, hogy megkapja a jutalmat.
- Hagyja továbbra is a csúszó fedeleket a feltöltött mélyedéseken. Ismétlje addig a gyakorlatot, amíg a kutya teljesen el nem tudja mozdítani a zárt fedelet.

#### Csukható tetők:

- Kezdeként ugyanúgy járjon el, mint a csúszó tetőkkel végzett gyakorlatnál. Helyezze a jutalomfalatot az egyik mélyedésbe, a másikat hagyja nyitva és bízassa a kutyát a csontemelő megérintésére. Először segítsen kutyájának úgy, hogy érintés után helyezze át a kart, hogy megkaphassa a jutalomfalatot.
- Ha a kutya egyedül nyitja ki a csukható tetőt, akkor a második tetővel is gyakorolhatnak.

#### Kúpok:

- Kezdeként csak egy játékgúrával gyakoroljanak. Helyezze a jutalomfalatot az egyik mélyedésbe és helyezze rá a kúpot. Emelje fel a kúpot és mutassa meg kutyájának, hogy mi van alatta. Most a kutya próbálja meg felemelni a kúpot, hogy megkapja a jutalmát.
- Addig ismétlje a gyakorlatot, amíg a kutya könnyedén fel nem emeli a kúpot és meg nem fogja jutalomfalatot. Ezután szólítsa fel a kutyát a második kúp használatára a játékban.

#### Kombinálás:

Ahogy a kutya megismerte az egyes elemeket és mindegyikkel önállóan játszik, kombinálhatók is.

Ne hagyja, hogy háziállata felügyelet nélkül játsszon.